Model: TTA-080SI / TTA-180TN



User manual – Disco ball stabilizer for turntable
Gebruiksaanwijzing - discobalstabilisator voor platenspeler
Benutzerhandbuch – Discokugel-Stabilisator für Plattenspieler
Manuel d’utilisation - Boule-disco/ stabilisateur pour platine vinyle
Manual del usuario: Bola de discoteca/estabilizador para tocadiscos
Manuale d'uso – Discoball/stabilizzatoreper giradischi
Brugervejledning – Diskokugle-stabilisator til pladespiller
Användarmanual – Discoboll/ stabilisator för skivspelare
Руководство пользователя – стабилизатор-дискобол для проигрывателя

Index

English 3

Nederlands 10

Deutsch 17

Français 24

Español 31

Italiano 38

Dansk/Norsk 45

Svenska 52

Русский 59

Version : 2

English

WARNINGS

1. Install in accordance with the supplied user manual.
2. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The apparatus can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35°C.
3. Avoid using the device near strong magnetic fields.
4. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
5. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
6. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
7. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
8. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
9. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the apparatus.

10. This product is intended for non professional use only and not for
11.
12. commercial or industrial use.
13. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
14. Never remove the casing of this apparatus.
15. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
16. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Accessories:

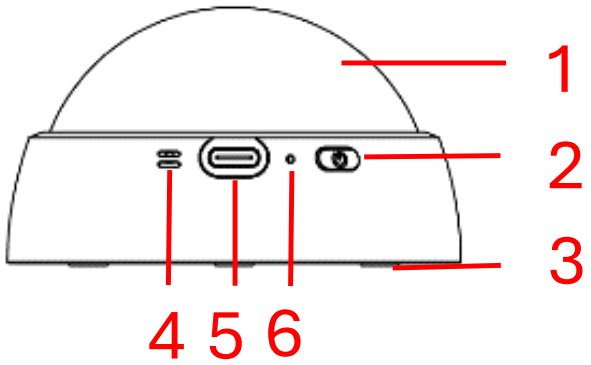
User manual



TYPE-C USB Cable



1.Device Overview



1	**LED cover**
2	**Power ON / OFF**
3	**Silicone feet**
4	**microphone**
5	**USB C charging port**
6	**Indicator Light**

2. Charging the Battery

2.1. The Lenco TTA-080SI/TTA-180TN has a rechargeable lithium battery (not exchangeable). On first use, charge the battery for about 3.5~4 hours or until the battery is fully charged.

2.2. Recharge the battery every month to maintain the battery life, if the unit is not going to be used for a long time.

2.3. How to charge the built-in battery:

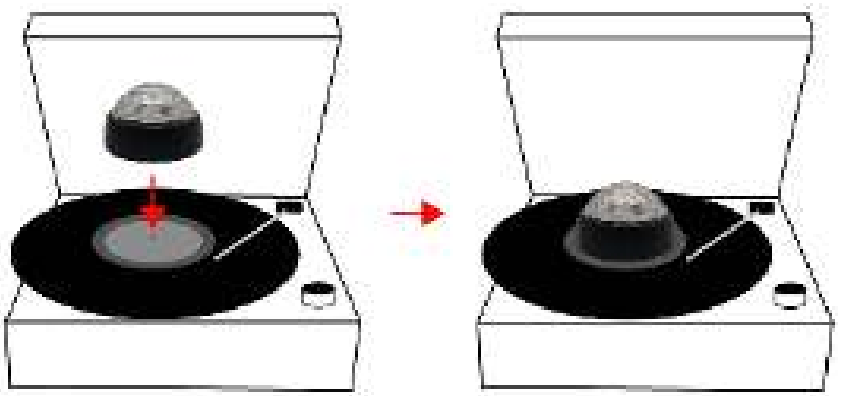
2.3.1. Connect the supplied TYPE-C USB charging cable to the **"USB C charging port (5)"**, then connect the other end of the cable to 5V 1A USB Charger (not provide) or use your Computer's USB port.

The indicator red light will light on when charging and light off when full charged.

2.3.2. Disconnect the USB cable when charging is completed.

3. How to use:

Put the stabilizer/ disco ball on the center spindle of the turntable and it will rotate on the record providing a lighting animation on the rhythm of the music.



3.1 **Power On**: Long press the "ON/OFF" button to power on the device;

3.2 **Enter Gain Adjustment Mode**: While the device is powered on, quickly short press the "ON/OFF" button twice to enter [Gain Adjustment] mode;

3.3 Adjust Gain: In [Gain Adjustment] mode, short press the "ON/OFF" button once, or repeatedly, to adjust the light's gain to the desired level. There are 5 gain levels (1, 2, 3, 4, and 5) available for selection;

3.4 Exit Gain Adjustment Mode: Once the adjustment is complete, quickly short press the "ON/OFF" button twice to exit [Gain Adjustment] mode. Alternatively, the mode will exit automatically after 30 seconds of inactivity.

Note:

- The corresponding light flashing are depending on the gear number (1 – 5) of gain level, higher the number will be the higher the sensitivity = more reaction to music beats
- The default gain level of the software is set at gear 3

Mic Gain/Sensitivity Adjustment for Driving Light Effects

Corresponding table:

Gear Mode Selection	LED Indication	Gain/Sensitivity Level
1	Red LED light up	lowest
2	Blue LED light up	lower
3 (Factory Default)	White LED light up	Medium sensitivity
4	Pink LED light up	higher
5	Green LED light up	highest

4. Low battery

4.1 When the battery voltage drops to low level, all 5 LEDs will flash 5 seconds.

4.2 When the battery voltage drops to the lowest level, all 5 LEDs

will flash for 5 seconds and then the device will power off.

5. Technical specification:

Unit Dimension / weight	80x80x45MM
Power Source Input	TYPE-C USB port
	PC's USB port Power or DC 5V 1A (not included)
Built-in Battery	Lithium-ion 3.7V 1400mAh
Operating Temperature	0-40°C

Remark: this device can also be used without turntable and will light like a disco ball but will not rotate.

6. Guarantee

Commaxx B.V. offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.
Important note: It is not possible to send products that need repairs to Commaxx B.V. directly.
Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.
This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

7. Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not

apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

8. Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

9. CE Marking

Hereby, Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands, declares that this product is in compliance with the essential EU directive requirements.

The declaration of conformity may be consulted via techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

Part 15

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Nederlands

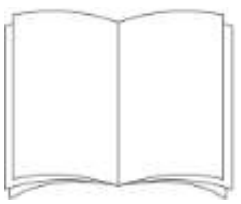
WAARSCHUWINGEN

1. Installeer in overeenstemming met de meegeleverde gebruikershandleiding.
2. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, fornuizen, kaarsen en andere warmtegenererende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen dienen te worden vermeden. Bedrijfstemperatuur tussen 0 en 35 °C.
3. Gebruik het apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
4. Gebruik het apparaat niet in natte of vochtige ruimtes zoals badkamers, keukens met veel stoom of in de buurt van zwembaden.
5. Stel het apparaat niet bloot druppels of spetters en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.
6. Al is dit apparaat met de grootste zorg vervaardigd en meerdere keren gecontroleerd voordat het de fabriek verliet, toch is het mogelijk dat er problemen optreden, zoals bij alle elektrische apparaten. Als u rook, overmatige warmteontwikkeling of andere onverwachte verschijnselen constateert, dient u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact te trekken.
7. Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddelen of vloeistoffen op benzinebasis. U kunt een vochtige doek met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.

8. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verlies van gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of vervanging van de batterij.
9. Het nominale specificatielabel is te vinden op het onder- of achterpaneel van het apparaat.
10. Dit product is uitsluitend bedoeld voor niet-professioneel gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
11. Zorg ervoor dit apparaat op een stabiele plek te plaatsen. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van dit apparaat in een onstabiele positie, trillingen of schokken of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen beschreven in deze gebruikershandleiding, worden niet gedekt door de garantie.
12. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
13. Gebruik alleen uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
14. Laat alle reparaties over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Reparatie is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals een beschadigde voedingskabel of stekker, wanneer vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.

Accessoires:

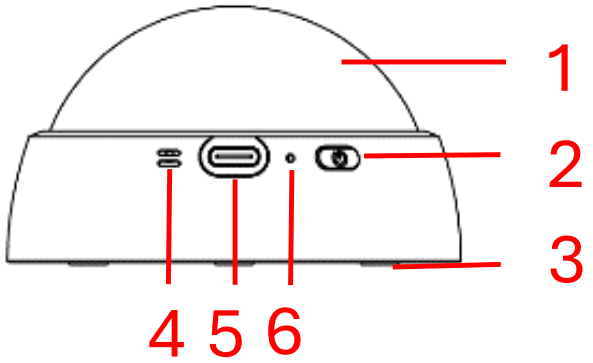
Gebruikershandleiding



TYPE-C USB-kabel



1. Overzicht apparaat



1	Led-afdekking
2	AAN/UIT-knop
3	Siliconen pootjes
4	Microfoon
5	USB-C oplaadpoort
6	Indicatorlampje

2. De batterij opladen

2.1. De Lenco TTA-080SI/TTA-180TN is voorzien van een oplaadbare lithiumbatterij (die niet kan worden vervangen). Laad de batterij vóór het eerste gebruik ongeveer 3,5~4 uur op of totdat de batterij volledig is opgeladen.

2.2. Als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt, dient u de batterij elke maand op te laden om de levensduur van de batterij te behouden.

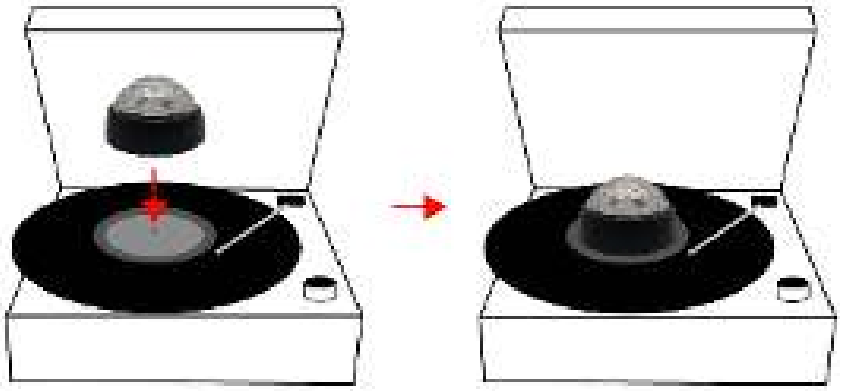
2.3. De ingebouwde batterij opladen:

2.3.1. Sluit de meegeleverde TYPE-C USB-oplaadkabel aan op de **"USB-C-oplaadpoort (5)"** en sluit het andere uiteinde van de kabel aan op een 5 V, 1 A USB-oplader (niet meegeleverd) of gebruik de USB-poort van uw computer.
Het rode indicatorlampje brandt tijdens het opladen en gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

2.3.2. Koppel de USB-kabel los wanneer het opladen is voltooid.

3. Gebruik:

Plaats de stabilisator/ discobal op de spindel van de platenspeler en deze draait rond op de plaat en een lichtanimatie geven op het ritme van de muziek.



3.1 **Inschakelen**: Druk lang op de toets "AAN/UIT" om het apparaat in te schakelen;

3.2 **De modus voor versterkingsaanpassing openen**: Terwijl het apparaat is ingeschakeld, drukt u snel twee keer kort op de toets "AAN/UIT" om de modus [Versterkingsaanpassing] te openen;

3.3 **Versterking aanpassen**: Druk in de modus [Versterkingsaanpassing] eenmaal of herhaaldelijk kort op de toets "AAN/UIT" om de versterking van het licht op het gewenste niveau in te stellen. Er zijn 5 versterkingsniveaus (1, 2, 3, 4 en 5) beschikbaar voor selectie;

3.4 **De modus voor versterkingsaanpassing verlaten**: Zodra de aanpassing is voltooid, drukt u snel twee keer kort op de toets "AAN/UIT" om de modus [Versterkingsaanpassing] te sluiten. Als alternatief wordt de modus automatisch afgesloten na 30 seconden inactiviteit.

Opmerking:

- Het overeenkomstige knipperende licht is afhankelijk van het versnellingsnummer (1 – 5) van het versterkingsniveau. Hoe hoger het nummer, hoe meer reactie van de lichten op de beats van muziek.
- Het standaard versterkingsniveau van de software is ingesteld op versnelling 3

Microfoonversterking/gevoeligheid voor rijlichteffecten

Bijbehorende tabel:

Selectie versnellingsmodus	**LED-indicatie**	**Versterkings-/gevoeligheidsniveau**
1	Rode LED gaat branden	minst
2	Blauwe LED gaat branden	Minder
3 (Fabrieksinstellingen herstellen)	Witte LED gaat branden	Normale gevoeligheid
4	Roze LED gaat branden	meer
5	Groene LED gaat branden	Het meest

4. Batterij bijna leeg

4.1 Wanneer de batterij bijna leeg is, knipperen alle 5 LED's 5 seconden lang.

4.2 Wanneer de batterij leeg is, knipperen alle 5 LED's gedurende 5 seconden en wordt het apparaat vervolgens uitgeschakeld.

5. Technische specificaties:

Afmetingen apparaat	80x80x45 mm
Voedingsbroningang	TYPE-C USB-poort
	USB-computerpoortvoeding of DC 5 V, 1 A (niet meegeleverd)
Ingebouwde-batterij	Lithium-ion 3,7 V, 1400 mAh
Bedrijfstemperatuur	0-40 °C

Opmerking: men kan het product ook gebruiken zonder platenspeler, als disco verlichting zonder dat deze draait.

6. Garantie

Commaxx B.V. verleent service en garantie in overeenstemming met de Europese wetgeving, wat betekent dat u bij reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode) contact dient op te nemen met uw lokale dealer.
Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om te repareren producten direct naar Commaxx B.V. te sturen.
Belangrijke opmerking: Als dit apparaat op enigerlei wijze wordt geopend door de gebruiker of een niet-officieel servicecentrum, komt de garantie te vervallen.
Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval professioneel gebruik, komen alle garantieverplichtingen van de fabrikant te vervallen.

7. Disclaimer

Er worden regelmatig updates voor de firmware en/of hardwarecomponenten uitgegeven. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items beschreven in deze handleiding, zijn alleen bestemd ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op een bepaalde situatie. Aan de beschrijving in deze handleiding kunnen geen wettelijke rechten of aanspraken worden ontleend.

8. Het oude apparaat afdanken



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als algemeen huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om ervoor te zorgen dat het product en de batterij op de juiste manier worden verwerkt, dient u deze af te danken in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving met betrekking tot de verwijdering van elektrische apparatuur of batterijen. U helpt hierdoor natuurlijke hulpbronnen te behouden en de normen voor milieubescherming bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval te verbeteren (richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

9. CE-markering

CE

Hierbij verklaart Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nederland, dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten van de EU-richtlijnen.

De verklaring van conformiteit is te vinden op techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

Deutsch

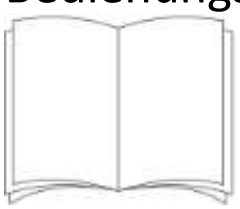
WARNUNGEN

1. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
2. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern. Das Gerät darf nur bei gemäßigtem Klima verwendet werden. Sehr kalte oder heiße Umgebungen sind zu vermeiden. Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und 35 °C.
3. Meiden Sie bei der Benutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
4. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
5. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z. B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
6. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt hergestellt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät bei Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeder anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Stromnetz.
7. Benutzen Sie für die Reinigung ein weiches, trockenes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.

8. Der Hersteller haftet nicht für Beschädigungen oder Datenverluste aufgrund von Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Gerätes oder aufgrund des Wechselns der Batterie.
9. Das Typenschild befindet sich an der Unter- oder Rückseite des Geräts.
10. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
11. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position, durch Vibrationen, Stöße oder Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
12. Öffnen Sie nicht das Gehäuse dieses Geräts.
13. Benutzen Sie nur vom Hersteller spezifizierte Erweiterungen/Zubehörteile.
14. Lassen Sie alle Wartungs-/Reparaturarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Eine Reparatur/Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise wie beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker beschädigt wurde oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Zubehör:

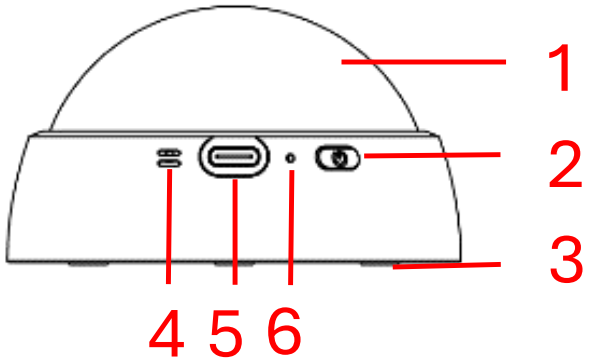
Bedienungsanleitung



USB-Type-C-Kabel



1. Geräteübersicht



1	**LED-Abdeckung**
2	**EIN/AUS**
3	**Silikonfüße**
4	**Mikrofon**
5	**USB-C-Ladeanschluss**
6	**Anzeigelicht**

2. Akku laden

2.1. Das Lenco TTA-080SI/TTA-180TN verfügt über einen Lithium-Akku (nicht austauschbar). Laden Sie den Akku bei erstmaliger Benutzung etwa 3,5 bis 4 Stunden auf, bis der Akku vollständig aufgeladen ist.

2.2. Laden Sie den Akku bei längerer Nichtbenutzung einmal im Monat auf, damit die Akkulaufzeit nicht nachlässt.

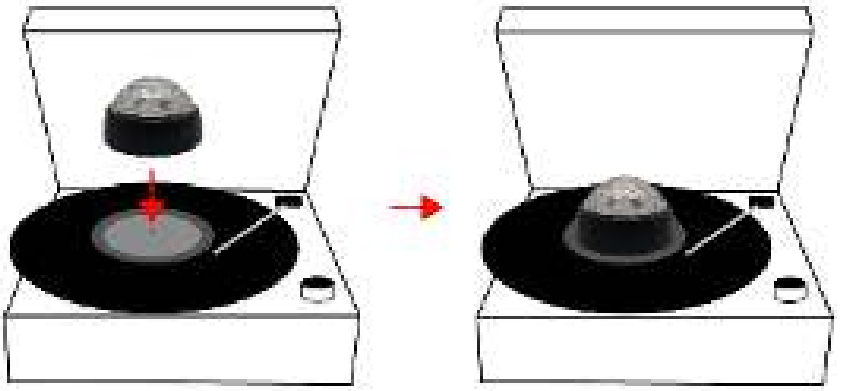
2.3. So laden Sie den integrierten Akku auf:

2.3.1. Schließen Sie das mitgelieferte TYPE-C-USB-Ladekabel an den **„USB-C-Ladeanschluss (5)“** an und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit einem 5V 1A-USB-Ladegerät (nicht mitgeliefert) oder verwenden Sie den USB-Anschluss Ihres Computers.
Die rote Anzeige leuchtet beim Aufladen auf und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

2.3.2. Trennen Sie das USB-Kabel bei Abschluss der Aufladung.

3. Verwendung:

Setzen Sie den Stabilisator/die Discokugel auf die mittlere Spindel des Plattenspielers, damit er/sie sich auf der Schallplatte dreht und für eine Lichtanimation im Rhythmus der Musik sorgt.



3.1 **Einschalten**: Drücken Sie die Taste „EIN/AUS“ lang, um das Gerät einzuschalten;

3.2 **Modus zur Verstärkungseinstellung aufrufen**: Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät zweimal kurz die Taste „EIN/AUS“, um den Modus [Verstärkungseinstellung] aufzurufen;

3.3 **Verstärkung einstellen**: Drücken Sie im Modus [Verstärkungseinstellung] einmal oder mehrmals kurz die Taste „EIN/AUS“, um die Lichtverstärkung auf den gewünschten Wert einzustellen. Es stehen 5 Verstärkungsstufen (1, 2, 3, 4, und 5) zur Auswahl;

3.4 **Modus zur Verstärkungseinstellung beenden**: Drücken Sie nach dem Abschluss der Einstellung zweimal kurz die Taste „EIN/AUS“, um den Modus [Verstärkungseinstellung] aufzurufen. Andernfalls wird der Modus nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch beendet.

Hinweis:

- Das entsprechende Blinken des Lichts hängt von der Nummer (1–5) der Verstärkungsstufe: Je höher die Nummer, desto höher die Empfindlichkeit = mehr Reaktion auf Musikbeats
- Die Standardverstärkungsstufe der Software ist auf Stufe 3 eingestellt

Einstellung der Mikrofonverstärkung/Empfindlichkeit für Fahrlichteffekte

Entsprechungstabelle:

Auswahl des Stufenmodus	**LED-Anzeige**	**Verstärkungs-/Empfindlichkeitsstufe**
1	Rote LED leuchtet auf	niedrigste
2	Blaue LED leuchtet auf	niedriger
3 (Werkseinstellung)	Weiße LED leuchtet auf	mittlere Empfindlichkeit
4	Pinke LED leuchtet auf	höher
5	Grüne LED leuchtet auf	höchste

4. **Niedriger Akkustand**

4.1 Wenn die Batteriespannung auf ein niedriges Niveau sinkt, blinken alle 5 LEDs 5 Sekunden lang.

4.2 Wenn die Batteriespannung auf das niedrigste Niveausinkt,blinken alle 5 LEDs 5 Sekunden lang und das Gerät schaltet sich anschließend aus.

5. Technische Daten:

Abmessungen/Gewicht des Geräts	80 x 80 x 45 mm
Stromquelle	USB-TYP-C-Anschluss

	Stromversorgung über USB-Port des PCs oder DC 5 V 1 A (nicht mitgeliefert)
Integrierter Akku	Lithium-Ion-Akku 3,7 V 1400 mAh
Betriebstemperatur	0 bis 40 °C

Hinweis: Dieses Gerät kann auch ohne Plattenteller verwendet werden, es leuchtet wie eine Discokugel, dreht sich jedoch nicht.

6. Garantie

Commaxx B.V. bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Setzen Sie sich deshalb im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Produkte für Reparaturen direkt an Commaxx B.V. zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Wenn dieses Gerät aus welchem Grund auch immer durch ein nicht offizielles Servicezentrum geöffnet oder durch dieses Servicezentrum darauf zugegriffen wurde, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

7. Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Aus diesem Grund können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von dem Ihnen vorliegenden Gerät geringfügig abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation

möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

8. Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Akku/Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Akku/Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien entsorgt werden. Dadurch helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Richtlinie über Entsorgung Elektrischer und Elektronischer Altgeräte).

9. CE-Kennzeichen

CE

Hiermit erklärt Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Niederlande, dass dieses Produkt den grundsätzlichen Anforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter folgendem Link abgerufen werden: techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

Français

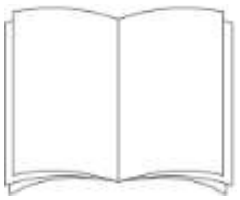
AVERTISSEMENTS

1. L’installation doit être effectuée conformément au guide d’utilisation fourni.
2. Gardez l’appareil à l’écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les systèmes de chauffage, les cuisinières, les bougies et autres équipements générant de la chaleur ou une flamme nue. L’appareil ne peut être utilisé que dans des climats modérés. Les environnements extrêmement froids ou chauds doivent être évités. La température de fonctionnement doit se trouver entre 0 et 35 °C.
3. Évitez d’utiliser l’appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
4. N’utilisez pas l’appareil dans des endroits humides tels qu’une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d’une piscine.
5. L’appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu’un vase, ne doit être posé sur ou près de l’appareil.
6. Cet appareil est fabriqué avec le plus grand soin et vérifié plusieurs fois avant la sortie de l’usine, cependant il est toujours possible, comme pour tout appareil électrique, que des problèmes surviennent. Si vous remarquez de la fumée, une accumulation excessive de chaleur ou tout autre phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche de la prise électrique principale.
7. Pour nettoyer l’appareil, utilisez un chiffon doux et sec. N’utilisez pas de solvant ni d’autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches tenaces, utilisez un chiffon humide imbibé d’une solution de détergent diluée.

8. Le fournisseur n’est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l’appareil ou un remplacement de la batterie.
9. L'étiquette des caractéristiques est indiquée sur le panneau inférieur ou arrière de l'appareil.
10. Cet appareil est réservé à un usage non professionnel, et non pas à un usage commercial ou industriel.
11. Assurez-vous que l’appareil est réglé en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l’utilisation de cet appareil en position instable, soumis à des vibrations ou chocs, ou par le non-respect de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce guide d’utilisation.
12. N’ouvrez jamais cet appareil.
13. N’utilisez que des pièces/accessoires recommandés par le fabricant.
14. Confiez tout entretien à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l’appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d’alimentation ou sa fiche est endommagée, lorsqu’un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l’appareil, lorsqu’il a été exposé à la pluie ou à l’humidité, ne fonctionne pas correctement ou s’il est tombé.

Accessoires :

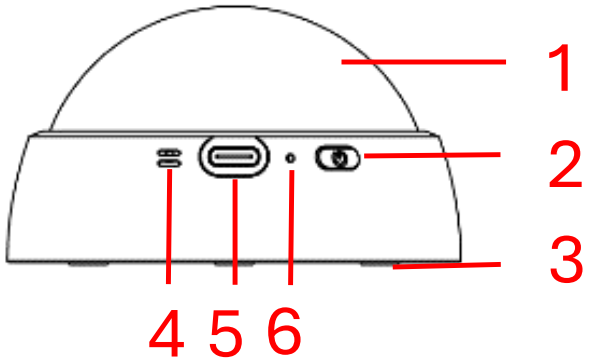
Manuel d’utilisation



Câble USB de TYPE C



1.Aperçu de l'appareil



1	Couvercle LED
2	Alimentation MARCHE/ARRÊT
3	Patins en silicone
4	Microphone
5	Port de charge USB-C
6	Témoin lumineux

2. Chargement de la pile

2.1. Le Lenco TTA-080SI/TTA-180TN est équipé d'une pile au lithium rechargeable (non échangeable). Lors de la première utilisation, chargez la pile pendant environ 3,5~4 heures ou jusqu'à ce que celle-ci soit complètement chargée.

2.2. Rechargez la batterie tous les mois pour préserver sa durée de vie, si vous n'utilisez pas l'appareil pour une période prolongée.

2.3. Comment charger la batterie intégrée :

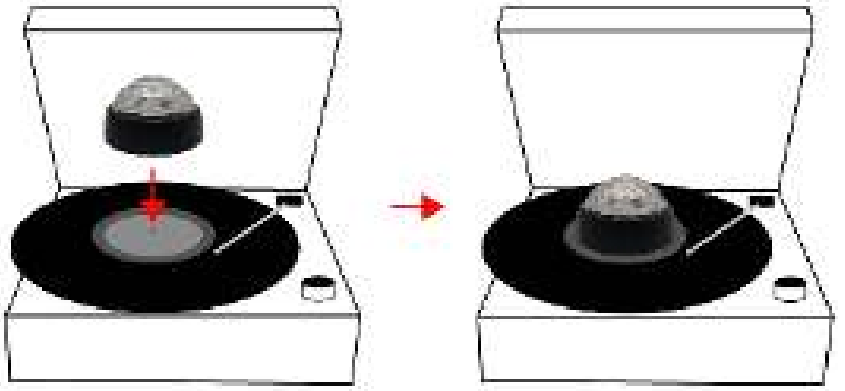
2.3.1. Connectez le câble de charge USB TYPE-C fourni au « **port de charge USB C (5)** », puis connectez l'autre extrémité du câble au chargeur USB 5 V 1 A (non fourni) ou utilisez le port USB de votre ordinateur.

Le voyant rouge s'allumera lors de la charge et s'éteindra lorsque la charge sera complète.

2.3.2. Débranchez le câble USB, une fois le chargement terminé.

3. Mode d'emploi :

Placez le stabilisateur/la boule de discothèque sur l'axe central du tourne-disque et elle tournera sur le disque en produisant une animation lumineuse au rythme de la musique.



3.1 **Mise en marche** : Appuyez sur le bouton « MARCHE/ARRÊT » pour allumer l'appareil.

3.2 **Accéder au mode de réglage du gain** : lorsque l'appareil est allumé, appuyez rapidement deux fois sur le bouton « MARCHE/ARRÊT » pour accéder au mode [Réglage du gain].

3.3 **Régler le gain** : en mode [Réglage du gain], appuyez brièvement sur le bouton « MARCHE/ARRÊT » une fois, ou à plusieurs reprises, pour régler le gain de la lumière au niveau souhaité. Cinq niveaux de gain (1, 2, 3, 4 et 5) sont disponibles ;

3.4 **Quitter le mode de réglage du gain** : Une fois le réglage terminé, appuyez rapidement deux fois sur le bouton « MARCHE/ARRÊT » pour quitter le mode [Réglage du gain]. Ce mode peut également être abandonné automatiquement après 30 secondes d'inactivité.

Remarque :

- Le clignotement du voyant correspondant dépend du numéro (1 - 5) du niveau de gain, plus ce numéro est élevé, plus la sensibilité est grande = plus les lumières vont réagir au rythme de la musique.
- Le niveau de gain par défaut du logiciel est fixé à 3.

Réglage du gain et de la sensibilité du micro pour piloter les effets de lumière

Tableau correspondant :

Sélection du mode d'engrenage	**Indicateur lumineux**	**Niveau de gain/sensibilité**
1	Voyant rouge allumé	Niveau le plus bas
2	Voyant bleu allumé	Niveau plus bas
3 (Réglages d'usine par défaut)	Voyant blanc allumé	Niveau moyen de sensibilité
4	Voyant rose allumé	Niveau plus élevé
5	Voyant vert allumé	Niveau le plus élevé

4. Pile faible

4.1 Lorsqque le niveau de la batterie est bas, les 5 LED clignotent pendant 5 secondes.

4.2 Lorsque le niveau de la batterie est nul, les 5 LED clignotent pendant 5 secondes, puis l'appareil s'éteint.

5. Spécifications techniques :

Dimensions de l'appareil / poids	80 x 80 x 45 mm
Source d'alimentation en entrée	Port USB de TYPE-USB C
	Port d'alimentation USB du PC ou CC de 5 V et 1 A (non inclus)
Pile intégrée	Lithium-ion de 3,7 V et 1 400 mAh
Température de fonctionnement	0 à 40 °C

Remarque : le produit peut également fonctionner sans platine : les lumières ne tourneront pas mais suivront le rythme.

6. Garantie

Commaxx B.V. offre un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter le revendeur le plus proche.
Remarque importante : Il n'est pas possible d'envoyer directement à Commaxx B.V. les produits qui ont besoin d'être réparés.
Remarque importante : Si l'appareil est ouvert ou modifié de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie est annulée.
Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant sont annulées.

7. Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du micrologiciel ou des composants matériels sont régulièrement effectuées. Ainsi, certaines instructions, spécifications et images de la présente documentation peuvent être légèrement différentes. Tous les éléments décrits dans ce manuel sont donnés uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une situation particulière. Aucun droit juridique ou légal ne peut être obtenu à partir de la description faite dans ce manuel.

8. Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers en Europe. Pour assurer le traitement correct des déchets de l'appareil et des piles, il faut les mettre au rebut conformément aux lois locales applicables sur l'élimination des équipements électriques et des piles. En faisant cela, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à l'amélioration des normes de protection de l'environnement dans le traitement et l'élimination des déchets électriques (Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

9. Marquage CE

CE Par la présente, Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Pays-Bas, déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles de la directive UE.

La déclaration de conformité peut être consultée au lien :techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Service

Pour plus d'informations et en cas de besoin d'assistance, rendez-vous sur www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Pays-Bas.

Español

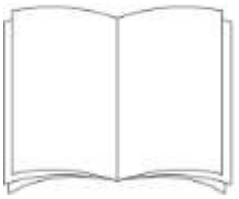
ADVERTENCIAS

1. Instálelo en conformidad con el manual del usuario incluido.
2. Mantenga el dispositivo apartado de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas, velas y otros productos que generen calor o llamas abiertas. El aparato solo puede utilizarse en climas moderados. Deben evitarse los entornos muy fríos o cálidos. La temperatura de funcionamiento es de entre 0 °C y 35 °C.
3. Evite utilizar el dispositivo cerca de campos magnéticos intensos.
4. No lo utilice en áreas mojadas o húmedas, como cuartos de baño, cocinas con mucho vapor o cerca de piscinas.
5. No se debe exponer el dispositivo a goteos ni salpicaduras y debe asegurarse de que no haya objetos llenos de líquidos, como jarrones, encima ni cerca del aparato.
6. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y se ha comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, igual que con todos los aparatos eléctricos. Si detecta humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
7. Utilice un trapo suave y seco para limpiar el dispositivo. No utilice disolventes ni líquidos con base de gasolina. Puede usar un paño húmedo con detergente diluido para eliminar las manchas persistentes.
8. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos como consecuencia de un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.

9. La etiqueta de clasificación está marcada en el panel inferior o trasero del aparato.
10. Este producto está destinado únicamente al uso no profesional y no al uso comercial ni industrial.
11. Compruebe que la unidad está ajustada en una posición estable. Los daños causados por las vibraciones o sacudidas derivadas del uso del producto en una posición inestable o el incumplimiento de otras advertencias o precauciones incluidas en este manual del usuario no estarán cubiertos por la garantía.
12. Nunca retire la carcasa del aparato.
13. Utilice solo los accesorios especificados por el fabricante.
14. Solicite todo el trabajo de mantenimiento a personal de servicio cualificado. El aparato deberá ser reparado cuando quede dañado de cualquier forma, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos sobre él, ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad, o se ha caído al suelo.

Accesorios:

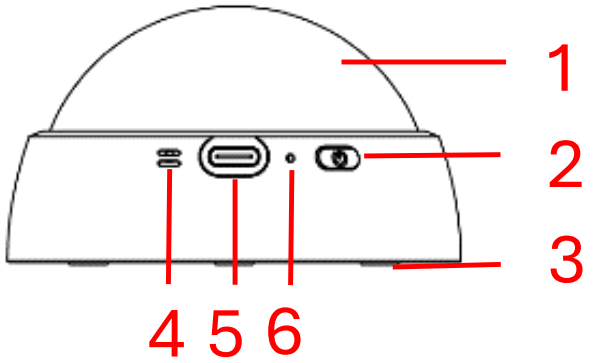
Manual del usuario



Cable USB Tipo C



1.Vista general del dispositivo



1	Cubierta de LED
2	Encendido/apagado
3	Bases de silicona
4	Micrófono
5	Puerto de carga USB-C
6	Luz indicadora

2. Cargar la batería

2.1. El modelo Lenco TTA-080SI/TTA-180TN tiene una batería de litio recargable (no intercambiable). En el primer uso, cargue la batería durante unas 3,5~4 horas o hasta que la batería esté completamente cargada.

2.2. Recargue la batería cada mes para mantener su vida útil si no la va a utilizar en mucho tiempo.

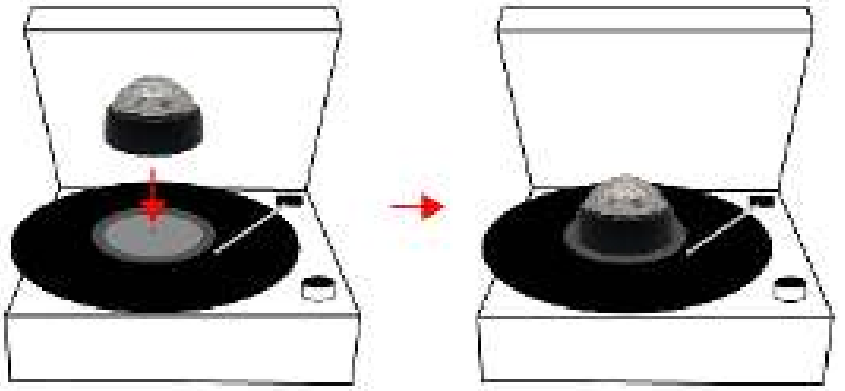
2.3. Cómo cargar la batería integrada:

2.3.1. Conecte el cable de carga USB de tipo C suministrado al «**conector de carga USB-C (5)**» y, a continuación, conecte el otro extremo del cable al cargador USB de 5V 1A (no suministrado) o utilice el puerto USB de su ordenador.
La luz roja indicadora se encenderá cuando el dispositivo se esté cargando y se apagará cuando esté completamente cargado.

2.3.2. Desconecte el cable USB cuando se haya completado la carga.

3. Cómo usarlo:

Coloque el estabilizador/bola de discoteca en el eje central del tocadiscos y girará sobre el disco al mismo tiempo que proporciona una animación luminosa que seguirá el ritmo de la música.



3.1 **Encendido:** Mantenga pulsado el botón de «Encendido/Apagado» para encender el dispositivo.

3.2 **Acceder al Modo de ajuste de subida:** Con el dispositivo encendido pulse brevemente el botón de «Encendido/Apagado» dos veces para acceder al Modo [de ajuste de subida].

3.3 **Ajustar subida:** En el Modo [de ajuste de subida], pulse brevemente el botón de «Encendido/Apagado» para ajustar la subida de la iluminación al nivel deseado. Se pueden seleccionar 5 niveles de subida (1, 2, 3, 4 y 5).

3.4 **Salir del Modo de ajuste de subida:** Una vez completado el ajuste, pulse brevemente el botón de «Encendido/Apagado» dos veces para salir del Modo [de ajuste de subida]. También se puede salir del modo automáticamente tras 30 segundos de inactividad.

Nota:

- La luz correspondiente depende del número de ajuste (1-5) del nivel de subida; cuanto mayor sea el número, mayor será la sensibilidad.
- El nivel de subida predeterminado del software es el ajuste 3.

Ajuste de subida/sensibilidad del micrófono para manejar los efectos de luz

Tabla correspondiente:

Selección del modo de ajuste	**Indicación LED**	**Nivel de subida/sensibilidad**
1	Luz LED en rojo	10
2	Luz LED en azul	15
3 (ajuste de fábrica)	Luz LED en blanco	20
4	Luz LED en rosa	25
5	Luz LED en verde	30

4. Batería baja

4.1 Cuando el voltaje de la batería baja a 3,4 V, todas las 5 LED se iluminan durante 5 segundos.

4.2 Cuando el voltaje de la batería baja a 3,2 V, todas las 5 LED se iluminan durante 5 segundos y, a continuación, el dispositivo se apaga.

5. Especificaciones técnicas:

Dimensiones/peso de la unidad	80x80x45 mm
Entrada de fuente de alimentación	Puerto USB de tipo C
	Alimentación a través de un puerto USB de PC o DC 5 V 1 A (no incluido)

Batería integrada	Iones de litio 3,7 V, 1400 mAh
Temperatura de funcionamiento	0-40 °C

Nota: Se entiende que el dispositivo no puede funcionar por separado sin un tocadiscos o un sistema de audio

6. Garantía

Commaxx B.V. ofrece servicio y garantía en conformidad con las leyes europeas, por lo que en caso de requerir una reparación (tanto durante como después del periodo de garantía) debe ponerse en contacto con su distribuidor local.

Nota importante: No es posible enviar directamente a Commaxx B.V. los productos que necesiten reparación.

Nota importante: Si se abre la unidad o se accede a su interior en modo alguno en un centro de mantenimiento no oficial, la garantía quedará anulada.

El dispositivo no es adecuado para un uso profesional. En caso de realizar un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

7. Aviso legal

Se realizan actualizaciones del firmware y/o componentes de hardware de manera periódica. Por tanto, algunas instrucciones, especificaciones e imágenes de estos documentos podrían diferir ligeramente de su modelo concreto. Todos los elementos descritos en esta guía son únicamente para fines ilustrativos y pueden no corresponderse a su modelo concreto. Las descripciones de este manual no otorgarán ningún derecho legal.

8. Eliminación de un dispositivo usado



Este símbolo indica que el producto eléctrico o batería pertinente no debe eliminarse con los residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar un tratamiento correcto de los residuos del producto y las pilas, elimínelos en conformidad con las leyes locales vigentes para la eliminación de equipos eléctricos y pilas. Al hacerlo, ayudará a preservar los recursos naturales y mejorar los niveles de protección del medio ambiente en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

9. Marca CE

CE

Por la presente, Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Países Bajos, declara que este producto cumple los requisitos fundamentales de las directivas de la UE.
Puede consultar la declaración de conformidad a través de techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Servicio

Para más información y atención al cliente, visite www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

Italiano

AVVERTENZE

1. Installare secondo quanto riportato nel manuale fornito.
2. Tenere il dispositivo lontano da sorgenti di calore come radiatori, termosifoni, stufe, candele e altri prodotti che generano calore o fiamme libere. L'apparecchio può essere utilizzato solo in condizioni di clima moderato. Evitare ambienti estremamente freddi o caldi. Temperatura operativa compresa tra 0 ° e 35 °C.
3. Evitare l'uso del dispositivo in presenza di forti campi magnetici.
4. Non utilizzare in ambienti umidi o bagnati come bagni, cucine con vapore o piscine.
5. Evitare di esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non poggiare alcun oggetto contenente liquidi, tipo vasi, sopra o nelle vicinanze dell'apparecchio.
6. Sebbene questo dispositivo sia fabbricato con la massima cura e controllato più volte prima di lasciare la fabbrica, è comunque possibile che si verifichino problemi come per qualsiasi altra apparecchiatura elettrica. Se si nota fumo, eccessivo accumulo di calore o altri fenomeni imprevisti, scollegare immediatamente la spina dalla presa di alimentazione principale.
7. Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non usare solventi o liquidi a base di benzina. Per rimuovere le macchie persistenti, è possibile utilizzare un panno umido con detergente diluito.
8. Il fornitore non è responsabile per danni o perdita di dati causati da malfunzionamento, uso improprio, modifica del dispositivo o sostituzione della batteria.

9. L'etichetta dei dati è riportata sul pannello inferiore o posteriore dell'apparecchio.
10. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso non professionale e non commerciale o industriale.
11. Accertarsi che l'unità sia sistemata in una posizione stabile. I danni causati dall'uso di questo prodotto in una posizione instabile, vibrazioni o urti o la mancata osservanza di qualsiasi altro avvertimento o precauzione indicati in questo manuale dell'utente non saranno coperti da garanzia.
12. Non rimuovere mai l'involucro dell'apparecchio.
13. Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
14. Rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza. Se l'apparecchio ha subito danneggiamenti in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina non sono integri, se è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti al suo interno, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è caduto è necessario rivolgersi al servizio assistenza.

Accessori:

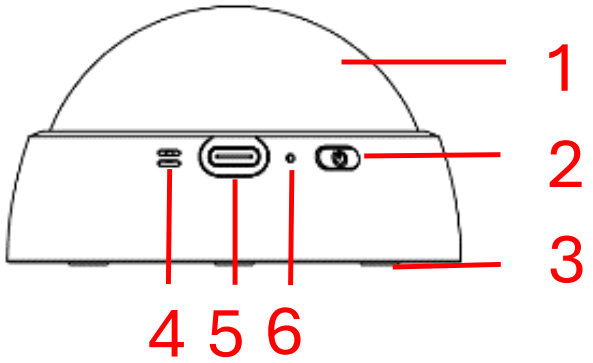
Manuale dell'utente



Cavo USB TIPO-C



1.Panoramica del dispositivo



1	Copertura LED
2	Accensione/ Spegnimento
3	Piedini in silicone
4	microfono
5	Porta di ricarica USB
6	Spia luminosa

2. Caricamento della batteria

2.1. Il Lenco TTA-080SI/TTA-180TN è dotato di una batteria al litio ricaricabile (non sostituibile). Al primo utilizzo, caricare la batteria per circa 3,5~4 ore o finché non è completamente carica.

2.2. Se si prevede di non utilizzare l'unità per un lungo periodo, ricaricare la batteria ogni mese per preservarne la durata.

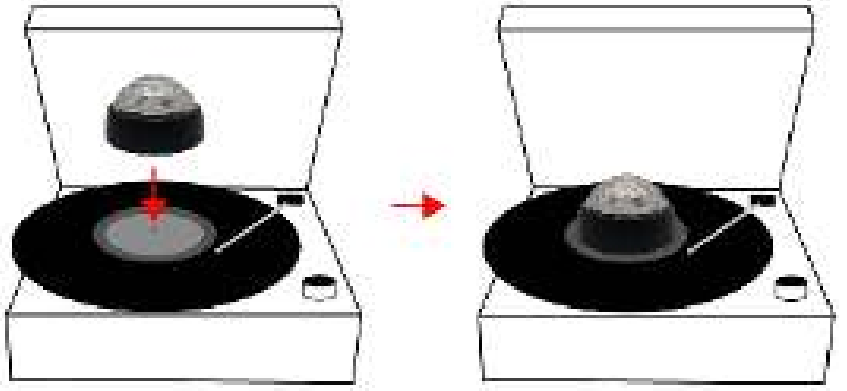
2.3. Come caricare la batteria integrata:

2.3.1. Collegare il cavo di ricarica USB TYPE-C in dotazione alla "porta di ricarica USB C (5)", quindi collegare l'altra estremità del cavo al caricabatterie USB da 5 V 1 A (non fornito) o utilizzare la porta USB del computer.
Durante la carica la spia rossa si accenderà si spegnerà quando la carica sarà completamente carica.

2.3.2. Una volta completata la ricarica, scollegare il cavo USB.

3. Modo d'uso:

Posizionare lo stabilizzatore/sfera disco sul perno centrale del giradischi e ruoterà sul disco creando un'animazione luminosa a ritmo di musica.



3.1 **Accensione:** Premere a lungo il pulsante "ATTIVARE/DISATTIVARE" per accendere il dispositivo;

3.2 **Entrare nella modalità di regolazione del guadagno**: Mentre il dispositivo è acceso, premere rapidamente due volte il pulsante "ATTIVARE/DISATTIVARE" per accedere alla modalità [Regolazione guadagno];

3.3 **Regolare il guadagno**: In modalità [Regolazione guadagno], premere brevemente il pulsante "ATTIVARE/DISATTIVARE" una volta o più volte per regolare il guadagno della luce al livello desiderato. È possibile scegliere tra 5 livelli di guadagno disponibili (1, 2, 3, 4 e 5);

3.4 **Uscire dalla modalità di regolazione del guadagno**: Una volta completata la regolazione, premere rapidamente due volte il pulsante "ATTIVARE/DISATTIVARE" per uscire dalla modalità [Regolazione guadagno]. In alternativa, si uscirà automaticamente dalla modalità dopo 30 secondi di inattività.

Nota:

- Il lampeggio della luce corrispondente dipende dal numero di rapporto (1 – 5) del livello di guadagno, più alto è il numero, maggiore è la sensibilità.
- Il livello di guadagno predefinito del software è impostato sul rapporto 3

Regolazione del guadagno/sensibilità del microfono per gli effetti di luce di guida

Tabella corrispondente:

Selezione della modalità di rapporto	**Spia LED**	**Livello di guadagno/sensibilità**
1	Si accende il LED rosso	10
2	Si accende il LED blu	15
3 (Impostazione predefinita di fabbrica)	Si accende il LED bianco	20
4	Si accende il LED rosa	25
5	Si accende il LED verde	30

4. Batteria scarica

4.1 Quando la tensione della batteria scende a 3,4 V, tutti e 5 i LED lampeggeranno per 5 secondi.

4.2 Quando la tensione della batteria scende a 3,2 V, tutti e 5 i LED lampeggeranno per 5 secondi, quindi il dispositivo si spegnerà.

5. Specifiche Tecniche:

Unità Dimensioni/peso	80x80x45 mm
Ingresso fonte di alimentazione	Porta USB TYPE-C
	Porta USB del PC Alimentazione o DC 5 V 1 A (non inclusa)
Batteria incorporata	Ioni di litio 3,7 V 1400 mAh
Temperatura di esercizio	0-40°C

Nota: Si presume che il dispositivo non possa funzionare in modo indipendente senza un giradischi o un sistema audio

6. Garanzia

Commaxx B.V. offre assistenza e garanzia in conformità alla normativa europea, il che significa che in caso di riparazioni (sia durante che dopo il periodo di garanzia) dovrete contattare il vostro rivenditore locale.
Nota importante: Non è possibile inviare direttamente a Commaxx B.V. i prodotti che necessitano di riparazioni.
Nota importante: Qualora l'unità venga aperta o manomessa in qualsiasi modo da un centro di assistenza non riconosciuto, la garanzia decade.
Questo dispositivo non è adatto per l'uso professionale. Qualora l'unità venga utilizzata per scopi professionali, tutti gli obblighi del produttore derivanti dalla garanzia sono nulli.

7. Clausola di esclusione di responsabilità

Il firmware e/o i componenti hardware vengono aggiornati regolarmente. Pertanto, è possibile che alcune parti relative a istruzioni, specifiche e immagini contenute nella presente documentazione siano diverse da quanto riscontrato nel singolo caso. Tutte le descrizioni

incluse in questa guida sono fornite a puro titolo illustrativo e non si applicano necessariamente alla specifica situazione. Nessun diritto legale o contrattuale può derivare dalle descrizioni contenute nel presente libretto di istruzioni.

8. Smaltimento al termine della vita utile del dispositivo



Questo simbolo indica che in Europa è vietato gettare il relativo prodotto elettrico o batteria tra i rifiuti domestici. Per il corretto smaltimento a fine vita del prodotto e della batteria, attenersi alle vigenti normative locali per il trattamento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle batterie. In tal modo si contribuisce a salvaguardare le risorse naturali e a migliorare gli standard per la protezione dell'ambiente nel trattamento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RAEE).

9. Marchio CE

CE

Con la presente, Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Paesi Bassi, dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali della direttiva UE.

La dichiarazione di conformità può essere richiesta inviando una e-mail a techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Assistenza

Per ulteriori informazioni e accesso all'helpdesk, visitare il sito www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,Paesi Bassi.

Dansk/Norsk

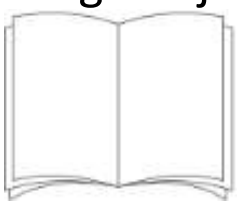
ADVARSLER

1. Installér enheden iht. anvisningerne i den medfølgende brugervejledning.
2. Hold enheden væk fra varmekilder som radiatorer, varmeapparater, brændeovne, stearinlys og andre varmegenererende produkter eller åben ild. Apparatet kan kun bruges i moderate klimaer. Ekstremt kolde eller varme omgivelser bør undgås. Driftstemperatur mellem 0 °C og 35 °C.
3. Undlad at anvende enheden nær stærke magnetfelter.
4. Benyt ikke enheden på våde eller fugtige steder som fx på et badeværelse, i et dampfyldt køkken eller nær en swimmingpool.
5. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller -stænk. Undlad at placere væskefyldte beholdere, som fx vaser, ovenpå eller nær apparatet.
6. Selvom denne enhed er fremstillet med den største omhu og kontrolleret flere gange, før den forlader fabrikken, er det stadig muligt, at der kan opstå problemer, som med alle elektriske apparater. Hvis du bemærker røg, overdreven varmeudvikling eller andre uventede fænomener, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten.
7. Brug en blød, tør klud til at rengøre enheden. Brug ikke opløsningsmidler eller benzinbaserede væsker. For at fjerne svære pletter kan du bruge en fugtig klud med fortyndet rengøringsmiddel.
8. Producenten er ikke ansvarlig for skade eller mistede data, der skyldes fejlfunktion, misbrug, ændringer af enheden eller udskiftning af batterier.
9. Mærkepladen findes på bunden af apparatet eller på bagpanelet.

10. Produktet er udelukkende beregnet til ikke-professionel brug, ikke til kommerciel eller industriel anvendelse.
11. Sørg for, at enheden er justeret til en stabil position. Skade, der skyldes anvendelse af produktet i en ustabil position, vibrationer, stød eller manglende overholdelse af de retningslinjer og andre advarsler, der står skrevet i denne brugervejledning, dækkes ikke af garantien.
12. Fjern aldrig kabinettet på dette apparat.
13. Brug kun tilslutninger/tilbehør, der er angivet af producenten.
14. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Service er påkrævet, hvis apparatet på nogen måde er beskadiget, hvis f.eks. strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på apparatet, eller hvis en genstand er faldet ned på den, hvis apparatet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt.

Tilbehør:

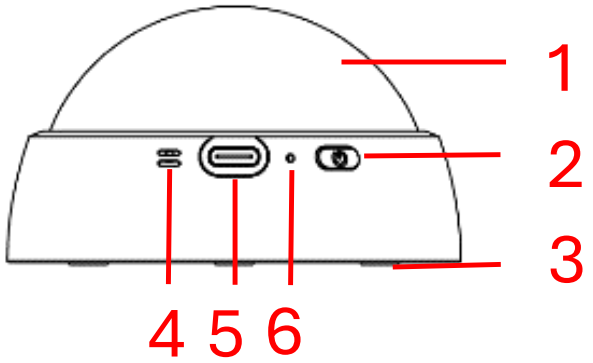
Brugervejledning



USB TYPE-C-kabel



1.Oversigt over enheden



1	LED-cover
2	Tænd/sluk-knap
3	Silikonefødder
4	mikrofon
5	USB-C-ladeterminal
6	Indikatorlampe

2. Opladning af batteriet

2.1. Lenco TTA-080SI/TTA-180TN har et genopladeligt lithiumbatteri (kan ikke skiftes). Ved første brug oplades batteriet i cirka 3,5-4 timer, eller indtil batteriet er fuldt opladet.

2.2. Genoplad batteriet hver måned for at opretholde batterilevetiden, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

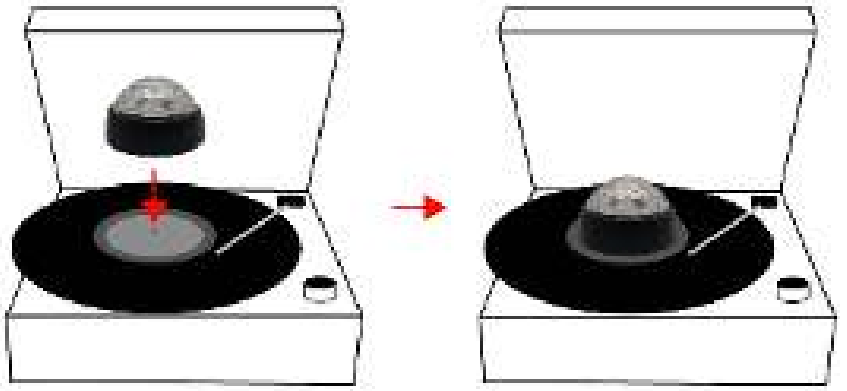
2.3. Opladning af det indbyggede batteri:

2.3.1. Tilslut det medfølgende TYPE-C USB-opladerkabel til **"USB C-opladningsporten (5)",** tilslut derefter den anden ende af kablet til en 5V 1A USB-oplader (medfølger ikke), eller brug din computers USB-port.
Den røde indikatorlampe lyser ved opladning og slukker igen, når den er fuldt opladet.

2.3.2. Afbryd USB-kablet, når opladningen er afsluttet.

3. Brugsanvisning:

Sæt stabilisatoren/diskokuglen på spindlen i midten af pladespilleren, så den roterer på pladen og skaber lyseffekter i takt til musikken.



3.1 **Tænd**: Tryk på tænd/sluk-knappen og hold den inde for at tænde produktet;

3.2 **Åbn Justering af forstærkning-tilstand**: Mens enheden er tændt, skal du trykke på tænd/sluk-knappen to gange for at gå til [Justering af forstærkning]-tilstand;

3.3 **Juster forstærkning**: I [Justering af forstærkning-tilstand skal du trykke på tænd/sluk-knappen én gang eller gentagne gange for at justere lysets forstærkning til det ønskede niveau. Der kan vælges mellem 5 forstærkningsniveauer (1, 2, 3, 4 og 5);

3.4 **Afslut Justering af forstærkning-tilstand**: Når justeringen er færdig, skal du trykke på tænd/sluk-knappen to gange for at afslutte [Justering af forstærkning]-tilstanden. Alternativt afsluttes tilstanden automatisk efter 30 sekunders inaktivitet.

Bemærk:

- Det tilsvarende lys, der blinker, afhænger af gearnummeret (1 - 5) på forstærkningsniveauet, og jo højere nummeret er, jo højere er følsomheden.
- Softwarens standardforstærkningsniveau er indstillet til gear 3

Justering af mikrofonforstærkning/følsomhed for kørelys-effekter

Tilsvarende tabel:

Valg af geartilstand	**LED-indikation**	**Niveau for forstærkning/ følsomhed**
1	Rød LED lyser op	10
2	Blå LED lyser op	15
3 (fabriksindstilling)	Hvid LED lyser op	20
4	Lyserød LED lyser op	25
5	Grøn LED lyser op	30

4. Lavt batteriniveau

4.1 Når batterispændingen falder til 3,4 V, blinker alle 5 LED'er i 5 sekunder.

4.2 Når batterispændingen falder til 3,2 V, blinker alle 5 LED'er i 5 sekunder, og derefter slukkes enheden.

5. Tekniske Specifikationer:

Enhedsdimensioner/vægt	80X80x45 mm
Strømkilde	USB TYPE-C-PORT
	PC'ens USB-port eller en DC 5V 1A (medfølger ikke)
Indbygget batteri	Litium-ion, 3,7 V og 1.400 mAh
Driftstemperatur	0-40 °C

Bemærk: Det antages, at enheden ikke kan fungere uafhængigt uden en pladespiller eller et lydsystem

6. Garanti

Commaxx B.V. tilbyder service og garanti i overensstemmelse med europæisk lovgivning, hvilket betyder, at i tilfælde af reparation (både under og efter garantiperiodens udløb) bør du kontakte din lokale forhandler.
Vigtig meddelelse: Det er ikke muligt at sende produktet direkte til Commaxx B.V., hvis det kræver reparation.
Vigtig meddelelse: Hvis enheden åbnes eller på nogen måde tilgås af et ikke-godkendt servicecenter, bortfalder garantien.
Denne enhed er ikke egnet til professionel brug. I tilfælde af professionel brug bortfalder alle garantiforpligtelser fra producentens side.

7. Ansvarsfraskrivelse

Firmware og/eller hardwarekomponenter opdateres regelmæssigt. Derfor kan nogle af instruktionerne, specifikationerne og billederne i denne dokumentation afvige lidt fra din særlige situation. Alle elementer, der beskrives i denne vejledning, er kun til illustration og gælder muligvis ikke for en bestemt situation. Der kan ikke opnås juridiske rettigheder fra beskrivelsen i denne vejledning.

8. Bortskaffelse af udtjente enheder



Symbolet angiver, at det relevante elektriske produkt eller batteri inden for Europa ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet bedes du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning om krav til bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturens ressourcer og forbedre standarderne for miljøbeskyttelse i forbindelse med behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

9. CE-mærke



Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands, erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav i EU-direktivet.
Konformitetserklæringen kan fås via techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Service

Gå ind på www.lenco.com for yderligere oplysninger og support fra vores helpdesk
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

Svenska

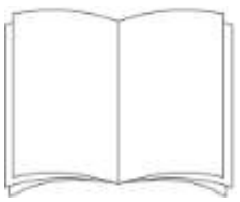
VARNINGAR

1. Montera i enlighet med den medföljande bruksanvisningen.
2. Håll enheten borta från värmekällor såsom radiatorer, värmare, spisar, ljus och andra värmegenererande produkter eller öppen eld. Apparaten kan endast användas i måttliga klimat. Extremt kalla eller varma omgivningar bör undvikas. Drifttemperatur mellan 0 och 35 °C.
3. Undvik att använda enheten nära starka magnetfält.
4. Enheten får inte användas i våta eller fuktiga miljöer såsom badrum, ångfyllda kök eller i närheten av simbassänger.
5. Apparaten får inte utsättas för dropp eller stänk och se till att inga föremål fyllda med vätskor såsom vaser placeras på eller i närheten av den.
6. Även om denna enhet tillverkas med största omsorg och kontrolleras flera gånger innan den lämnar fabriken är det fortfarande möjligt att problem kan uppstå vilket gäller alla elektriska apparater. Om du märker rök, kraftig uppbyggnad av värme eller andra oväntade fenomen ska du omedelbart dra ur kontakten ur eluttaget.
7. Använd en mjuk och torr trasa för att rengöra enheten. Använd inte lösningsmedel eller bensinbaserade vätskor. För att ta bort allvarliga fläckar kan du använda en fuktig trasa med utspätt rengöringsmedel.
8. Leverantören ansvarar inte för skador eller förlorade data orsakade av fel, missbruk, modifiering av enheten eller batteribyte.
9. Klassificeringsetiketten har markerats på apparatens undersida eller baksida.

10. Den här produkten är endast avsedd för icke-professionell användning och inte för kommersiellt eller industriellt bruk.
11. Kontrollera att enheten har justerats så att den står stadigt. Skador orsakade av att produkten används i ett instabilt läge eller utsätts för vibrationer eller stötar eller av att någon annan varning eller försiktighetsåtgärd i denna bruksanvisning inte följs, täcks inte av garantin.
12. Ta aldrig bort höljet på denna apparat.
13. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
14. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt såsom på strömkabeln eller strömkontakten, när vätska har spillts eller föremål fallit in i den, när den har utsatts för regn eller fukt och inte fungerar normalt eller har tappats.

Tillbehör:

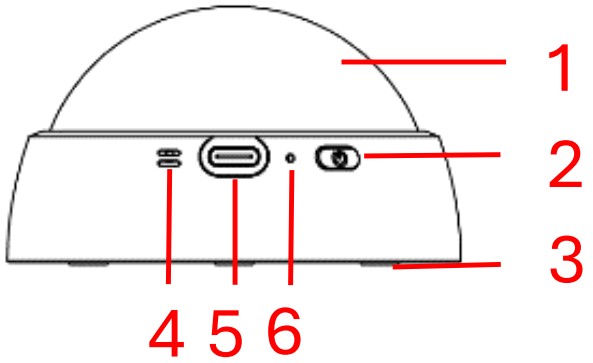
Bruksanvisning



TYPE-C USB-laddningskabel



1.Översikt över enheter



1	LED-skydd
2	Ström PÅ/AV
3	Silikonfötter
4	mikrofon
5	USB-C-laddningsport
6	Indikatorlampa

2. Ladda batteriet

2.1. Lenco TTA-080SI/TTA-180TN har ett uppladdningsbart litiumbatteri (ej utbytbart). Vid första användningen, ladda batteriet i ca
3,5–4 timmar eller tills batteriet är fulladdat.

2.2. Om enheten inte används under en längre tid bör du ladda batteriet varje månad för att bibehålla batteriets livslängd.

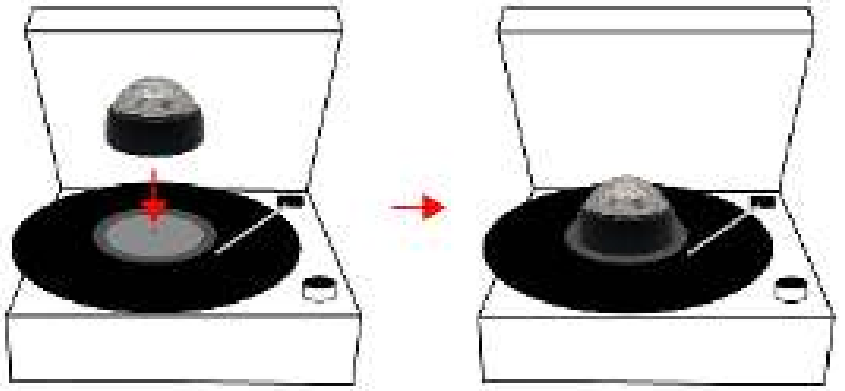
2.3. Laddning av det inbyggda batteriet:

2.3.1. Anslut den medföljande TYPE-C USB-laddningskabeln till **”USB C-laddningsporten (5)”** och anslut sedan den andra änden av kabeln till en 5 V 1 A USB-laddare (medföljer ej) eller använd datorns USB-port.
Den röda indikatorlampan tänds vid laddning och släcks när den är fulladdad.

2.3.2. Koppla loss USB-kabeln när laddningen är klar.

3. Användning:

Sätt stabilisatorn/discokulan på skivspelarens mittaxel. Den roterar då på skivan och lyser i takt med musiken.



3.1 **Ström på**: Lång knapptryckning på "PÅ/AV"-knappen för att slå på enheten.

3.2 **Aktivera läget för förstärkningsjustering**: När enheten är påslagen aktiverar två korta knapptryckningar av "PÅ/AV"-knappen läget [Förstärkningsjustering].

3.3 **Justera förstärkning**: Du kan justera lampans förstärkning till önskad nivå i läget [Förstärkningsjustering] med en eller flera korta knapptryckningar av "PÅ/AV"-knappen. Du kan välja mellan 5 förstärkningsnivåer (1, 2, 3, 4 och 5).

3.4 **Avsluta läget för förstärkningsjustering**: När du är klar med justeringen trycker du snabbt på "PÅ/AV"-knappen två gånger för att avsluta läget [Förstärkningsjustering]. Läget avslutas även automatiskt efter 30 sekunders inaktivitet.

Obs:

- Motsvarande blinkande lampa beror på växelnumret (1–5) för förstärkningsnivån. Ju högre nummer, desto högre känslighet.
- Programvarans förinställda förstärkningsnivån är växel 3

Justering av mikrofonförstärkning/-känslighet för körljuseffekter

Motsvarande tabell:

Val av växelläge	LED-indikering	Förstärknings-/känslighetsnivå
1	Röd LED-lampa tänds	10
2	Blå LED-lampa tänds	15
3 (fabriksinställningar)	Vit LED-lampa tänds	20
4	Rosa LED-lampa tänds	25
5	Grön LED-lampa tänds	30

4. **Låg batterinivå**

4.1 När batterispänningen sjunker till 3,4 V blinkar alla 5 LED-lamporna i 5 sekunder.

4.2 När batterispänningen sjunker till 3,2 V blinkar alla 5 LED-lamporna i 5 sekunder. Därefter stängs enheten av.

5. Teknisk specifikation:

Enhet Dimension/vikt	80 x 80 x 45 mm
Ingång för strömkälla	TYPE-C USB-port
	Ström från datorns USB-port eller DC 5 V 1 A (medföljer ej)
Inbyggt batteri	Litiumjon 3,7 V 1 400 mAh
Driftstemperatur	0–40 °C

Nota: Si presume che il dispositivo non possa funzionare in modo indipendente senza un giradischi o un sistema audio

6. Garanti

Commaxx B.V. erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär att du vid fall av reparationer (både under och efter garantins giltighetsperiod) ska kontakta din lokala återförsäljare.

Viktig information: Det går inte att skicka produkter som behöver repareras direkt till Commaxx B.V.

Viktig information: Om enheten öppnas eller på något sätt tillgängliggörs av ett icke-officiellt servicecenter, upphör garantin att gälla.

Enheten är inte lämplig för professionellt bruk. Vid yrkesmässig användning, upphör tillverkarens samtliga garantier att gälla.

7. Ansvarsfriskrivning

Uppdateringar av fast programvara och/eller hårdvarukomponenter sker regelbundet. Därmed kan vissa anvisningar, specifikationer och bilder i denna dokumentation skilja sig något från din faktiska situation. Alla delar som beskrivs i denna guide är endast avsedda som illustration och är eventuellt inte tillämpliga i specifika situationer. Inga juridiska rättigheter eller anspråk kan erhållas utifrån beskrivningen i den här bruksanvisningen.

8. Kassering av uttjänt enhet



Denna symbol anger att den relevanta elektriska produkten eller batteriet ska inte kasseras i det allmänna hushållsavfallet i Europa. När den korrekta avfallsbehandlingen för produkten och batteriet ska säkerställas, ska elektrisk utrustning eller batterier kasseras i enlighet med varje krav på tillämplig lokal lagstiftning. Genom detta handlande bidrar du till att återvinna

naturresurser och förbättra normer för miljöskydd och kassering av elektrisk avfall (elektrisk och elektronisk utrustning).

9. CE-märkning



Härmed deklarerar Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nederländerna att den här produkten uppfyller EU:s väsentliga direktivkrav.

Försäkran om överensstämmelse kan erhållas från techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Service

För mer information och support via vår helpdesk går du till www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

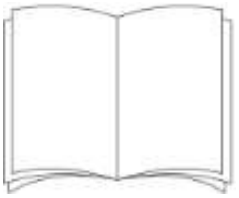
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве пользователя.
2. Держите устройство вдали от источников тепла, например радиаторов, обогревателей, печей, свечей и др., а также от открытого огня. Устройство предназначено для использования только в умеренном климате. Не допускайте воздействия очень низких и очень высоких температур. Рабочая температура устройства: от 0° до 35°C.
3. Не используйте устройство в зоне действия мощных магнитных полей.
4. Не используйте устройство во влажных помещениях, таких как ванные комнаты и кухни, а также рядом с бассейнами.
5. Устройство не должно подвергаться воздействию капель и брызг. Также не допускается ставить на него и рядом с ним предметы, наполненные жидкостью, такие как вазы.
6. Перед отгрузкой с завода-изготовителя, изделие прошло полный цикл проверок, однако при его использовании, как и при использовании любого другого электрооборудования, возможны неполадки. При появлении дыма, огня или любых других необычных явлений необходимо немедленно отключить устройство от электросети.
7. Для очистки устройства используйте мягкую сухую ткань. Не используйте растворители и средства на основе керосина. Для удаления въевшихся пятен смочите ткань в растворе моющего средства.

8. Поставщик не несет ответственности за ущерб и потерю данных вследствие некорректной работы, неправильного использования или модифицирования устройства, а также замены его батареи.
9. Табличка с техническими данными размещена на нижней или задней панели устройства.
10. Это устройство предназначено для бытового использования и не может применяться для коммерческих или промышленных целей.
11. Убедитесь, что устройство находится в устойчивом положении. Гарантия не распространяется на ущерб, имевший место в результате вибрации или ударов, вызванных неправильной установкой изделия, а также вследствие несоблюдения предупреждений и мер предосторожности, приведенных в настоящем руководстве.
12. Не пытайтесь вскрыть корпус устройства.
13. Используйте только насадки/аксессуары, указанные производителем.
14. По вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам. Обслуживание требуется, если устройство работает некорректно или имеет какие-либо дефекты, например в тех случаях, когда поврежден кабель питания или штепсельная вилка, если в устройство попала вода или посторонние предметы, а также если оно подверглось удару в результате падения.

Принадлежности:

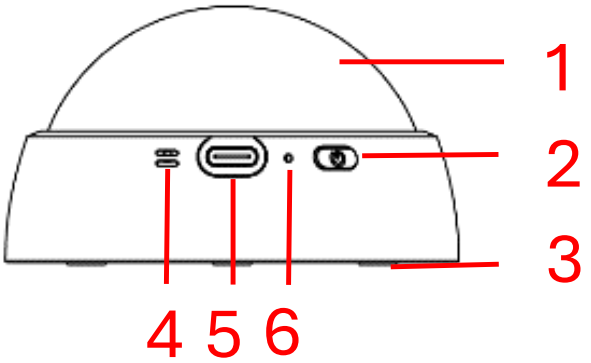
Руководство пользователя



USB-кабель TYPE-C



1. Краткое описание устройства



1	**Крышка светодиодов**
2	**Кнопка включения/выключения питания**
3	**Силиконовые ножки**
4	**Микрофон**
5	**Порт для зарядки USB-C**
6	**Индикатор**

2. Зарядка батареи

2.1. Устройство Lenco TTA-080SI/TTA-180TN оборудовано литиевой аккумуляторной батареей (не заменяемой). При первом использовании необходимо зарядить батарею. Зарядка выполняется в течение 3,5-4 часов или до тех пор, пока батарея не будет полностью заряжена.

2.2. Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, ежемесячно подзаряжайте батарею, чтобы продлить срок ее службы.

2.3. Как зарядить встроенную батарею:

2.3.1. Подключите один штекер прилагаемого USB-кабеля TYPE-C для зарядки к зарядному **Порт для зарядки USB-C (5)**, а

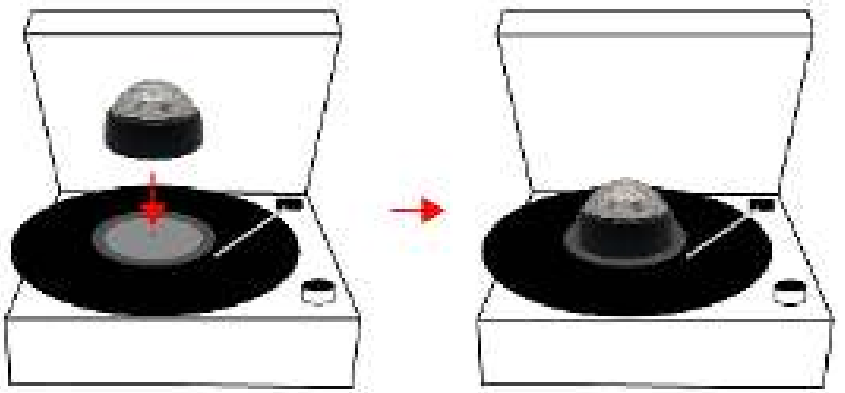
затем подключите другой штекер кабеля к зарядному USB-устройству с напряжением 5 В и током 1 А (не входит в комплект поставки) или к USB-порту компьютера.

Красный индикатор светится в процессе зарядке и гаснет при полной зарядке.

2.3.2. Отсоедините USB-кабель после завершения зарядки.

3. Порядок использования:

Поместите стабилизатор-дискобол на центральный шпиндель проигрывателя. При включении проигрывателя устройство будет вращаться вместе с пластинкой и создавать светомузыкальный эффект.



3.1 **Включение питания**: для включения питания устройства нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ».

3.2 **Переход в режим регулировки усиления**: чтобы перейти в режим [регулировки усиления], кратковременно нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» два раза, когда устройство уже включено.

3.3 **Регулировка усиления**: в режиме [регулировки усиления] кратковременно нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» один или несколько раз, чтобы установить желаемый уровень усиления для световых эффектов. Доступно 5 уровней усиления (1, 2, 3, 4 и 5).

3.4 **Выход из режима регулировки усиления**: чтобы выйти из

режима [регулировки усиления] кратковременно нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» два раза, когда устройство включено. Альтернативно, если вы не будете выполнять никаких операций в течение 30 сек., устройство автоматически выйдет из этого режима.

Примечание.

- Активация соответствующих мигающих индикаторов зависит от номера переключателя уровня усиления (1–5). Чем выше этот номер, тем выше чувствительность.
- Уровень усиления по умолчанию установлен на 3

Регулировка усиления/чувствительности микрофона для световых эффектов

Таблица для выбора соответствующей чувствительности:

Выбор режима переключателя	**Светодиодная индикация**	**Уровень усиления/чувствительности**
1	Загорается красный светодиод	10
2	Загорается синий светодиод	15
3 (заводская настройка по умолчанию)	Загорается белый светодиод	20

4	Загорается розовый светодиод	25
5	Загорается зеленый индикатор	30

4. Низкий заряд батареи

4.1 Когда напряжение батареи падает до 3,4 В, все 5 светодиодов мигают в течение 5 сек.

4.2 Когда напряжение батареи упадет до 3,2 В, все 5 светодиодов будут мигать в течение 5 секунд, а затем устройство отключится автоматически.

5. Технические характеристики:

Размеры / вес	80 x 80 x 45 мм
Вход питания	Порт USB TYPE-C
	USB-порт ПК или зарядное устройство, 5 В/1 А пост. тока (зарядное устройство не входит в комплект поставки)
Встроенная батарея	Литий-ионный аккумулятор, 3,7 В, 1400 мА-ч
Диапазон рабочих температур	От 0 до 40 ℃

Примечание. Устройство не работает самостоятельно без проигрывателя или аудиосистемы

6. Гарантия

Компания Commaxx B.V. предоставляет сервисные услуги и гарантийное обслуживание в соответствии с европейским законодательством, поэтому для проведения ремонтных работ (в течение гарантийного периода и после этого) следует обращаться к местному дилеру.

Важное примечание: Отправка устройств, требующих ремонта, напрямую в Commaxx B.V. не допускается.

Важное примечание: Гарантия аннулируется, если устройство вскрывается или ремонтируется в неофициальном сервисном центре.

Это устройство не предназначено для коммерческого использования. Если устройство будет использоваться для коммерческих целей, гарантия производителя аннулируется.

7. Отказ от ответственности

Встроенное ПО и/или компоненты устройства регулярно обновляются. В следствие чего, некоторые пункты руководства, характеристики и изображения в настоящем документе могут немного отличаться от фактических. Все сведения в настоящем руководстве приведены исключительно в иллюстративных целях и могут не соответствовать конкретной ситуации. Содержимое настоящего руководства не может служить основанием для установления каких-либо законных прав.

8. Утилизация старых устройств



Данный символ означает, что отмеченное им электрооборудование или элементы питания нельзя утилизировать в Европе вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей переработки отслужившие устройства и

элементы питания требуется утилизировать в соответствии с применимыми местными законами об утилизации электрооборудования и элементов питания. Надлежащая переработка и утилизация электротехнических отходов помогает сохранить природные ресурсы и защитить окружающую среду (Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования).

9. Маркировка CE

Настоящим компания Commaxx B.V., зарегистрированная по адресу Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Нидерланды, заявляет, что данное изделие соответствует требованиям основных директив ЕС.
С декларацией о соответствии требованиям можно ознакомиться на веб-сайте techdoc@commaxxgroup.com

https://commaxx-certificates.com/doc/tta-080_doc.pdf

10. Обслуживание

Для получения подробных сведений и технической поддержки посетите веб-сайт www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

~~**Часть 15**~~
~~**Примечание:**~~
~~Это оборудование испытано на соответствие ограничениям, установленным для цифровых устройств класса B согласно части 15 правил FCC. Эти требования разработаны для обеспечения достаточного уровня защиты от вредных помех при установке в доме. Данное оборудование генерирует, использует и может~~

~~излучать радиочастотную энергию; его установка и использование с нарушением инструкций может создавать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, даже корректная установка не гарантирует, что помехи не возникнут в каком-либо конкретном случае. Если помехи для приема радио- и телесигналов вызваны именно данным оборудованием, что можно определить путем его включения и выключения, то пользователю рекомендуется попытаться устранить эти помехи с помощью одного или нескольких способов, перечисленных ниже:~~

~~— Перенаправьте или переместите принимающую антенну.~~
~~— Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.~~
~~— Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник.~~
~~— Обратитесь за помощью к продавцу или к опытному специалисту по радио- и телевизионному оборудованию.~~

~~Данное устройство соответствует требованиям, изложенным в правилах FCC, часть 15. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:~~
~~(1) данное устройство не должно создавать помехи, негативно влияющие на другое оборудование и~~
~~(2) данное устройство может быть подвержено воздействию любых помех (в том числе и тех, которые могут вызывать сбои в его работе).~~
~~Предостережение: Изменения или модификации, явно не утвержденные стороной, отвечающей за обеспечение соответствия нормативным требованиям, могут привести к потере владельцем права на дальнейшую эксплуатацию данного оборудования.~~